



Brüssel, den 20. Mai 2026
(OR. en)

9496/26
ADD 1

Interinstitutionelles Dossier:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	20. Mai 2026
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.:	COM(2026) 198 annex
Betr.:	ANHANG des Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Verordnung (EU) 2017/2107 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Übereinkommensbereich der Internationalen Kommission für die Erhaltung der Thunfischbestände im Atlantik (ICCAT), der Verordnung (EU) 2018/975 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Erhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Übereinkommensbereich der Regionalen Fischereiorganisation für den Südpazifik (SPRFMO), der Verordnung (EU) 2019/833 mit Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Regelungsbereich der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik, der Verordnung (EU) 2021/56 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Bereich des Interamerikanischen Übereinkommens für tropischen Thunfisch, der Verordnung (EU) 2022/2056 zur Festlegung von Erhaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen für den Bereich des Übereinkommens über die Fischerei im westlichen und mittleren Pazifik, der Verordnung (EU) 2022/2343 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Erhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Zuständigkeitsbereich der Thunfischkommission für den Indischen Ozean (IOTC) und der Verordnung (EU) 2023/2053 zur Festlegung eines mehrjährigen Bewirtschaftungsplans für Roten Thun im Ostatlantik und im Mittelmeer

Die Delegationen erhalten als Anlage das Dokument COM(2026) 198 annex.



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 20.5.2026
COM(2026) 198 final

ANNEX 1

ANHANG

des

Vorschlags für eine

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

zur Änderung der Verordnung (EU) 2017/2107 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Übereinkommensbereich der Internationalen Kommission für die Erhaltung der Thunfischbestände im Atlantik (ICCAT), der Verordnung (EU) 2018/975 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Erhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Übereinkommensbereich der Regionalen Fischereiorganisation für den Südpazifik (SPRFMO), der Verordnung (EU) 2019/833 mit Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Regelungsbereich der Organisation für die Fischerei im Nordwestatlantik, der Verordnung (EU) 2021/56 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Bestandserhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Bereich des Interamerikanischen Übereinkommens für tropischen Thunfisch, der Verordnung (EU) 2022/2056 zur Festlegung von Erhaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen für den Bereich des Übereinkommens über die Fischerei im westlichen und mittleren Pazifik, der Verordnung (EU) 2022/2343 zur Festlegung von Bewirtschaftungs-, Erhaltungs- und Kontrollmaßnahmen für den Zuständigkeitsbereich der Thunfischkommission für den Indischen Ozean (IOTC) und der Verordnung (EU) 2023/2053 zur Festlegung eines mehrjährigen Bewirtschaftungsplans für Roten Thun im Ostatlantik und im Mittelmeer

Anhang I

1. Anhang X wird angefügt.
2. Wortlaut:

„Anhang X

a) A. Tägliche Angaben zum Standort der Boje

Die folgenden Datenfelder sollten für alle Bojen und täglich aufgezeichneten Positionen in fischereiunternehmensspezifischen CSV-Dateien enthalten sein:

- a) Datum [TT.MM.JJJJ],
- b) Uhrzeit [HH.MM],
- c) eindeutiger Bojen-Kenncode [das Format variiert je nach Bojenhersteller, ist jedoch stets ein alphanumerischer Code],
- d) IMO des mit der Boje verknüpften Schiffes, das die Informationen empfängt,
- e) Breitengrad [ausgedrückt in Dezimalgraden],
- f) Längengrad [ausgedrückt in Dezimalgraden],
- g) Geschwindigkeit [Knoten],
- h) Echolot [ein/aus].

Darüber hinaus werden, soweit möglich, die folgenden Informationen zu jeder Übermittlung aufgenommen:

- i) Wassertemperatur,
- j) Boje im Wasser (nur für Bojen mit Sensoren, die die Identifizierung von Bojen im Wasser ermöglichen),
- k) Zeitpunkte der Aktivierung und Deaktivierung,
- l) Status oder Übertragungsmodus der Boje (z. B. Echtzeitinformation, Abruf usw.).

Die Daten sind in CSV-Dateien mit der Bezeichnung ‚X-JJJJ-MM-ZZZZZZZ.csv‘ zu übermitteln, wobei X der Code des Bojenherstellers, JJJJ das Jahr, MM der Monat und ZZZZZZZ der Name des Fischereiunternehmens ist. Je Unternehmen, Jahr und Monat ist eine einzige CSV-Datei zu erstellen.

B. Angaben zu akustischen Aufzeichnungen

Die folgenden Datenfelder müssen für alle Bojen und täglich aufgenommenen akustischen Aufzeichnungen in fischereiunternehmensspezifischen CSV-Dateien enthalten sein:

- ZUNIBAL: Unternehmen, eindeutiger Bojen-Kenncode, Datum (Datum, Uhrzeit), Art (Position oder Echolot), Breitengrad, Längengrad, Geschwindigkeit, Abdrift, insgesamt.

- SATLINK: Unternehmen, eindeutiger Bojen-Kenncode, Message Descriptor (MD), Datum (Datum, Uhrzeit), Breitengrad, Längengrad, Batterieladezustand (bat), temp, speed, drift, layer1, layer2, layer3, layer4, layer5, layer6, layer7, layer8, layer9, layer10, sum, max, mag1, mag2, mag3, mag4, mag5, mag6, mag7, mag8.

- MARINE INSTRUMENTS: Unternehmen, eindeutiger Bojen-Kenncode, Übertragungsdatum, Übertragungsstunde, lat, lon, mode, light, poll, temperature, vcc, Sounder Date, gain, layers, layerbits, maxdepth, sd1, sd2, sd3, sd4, sd5, sd6, sd7, sd8, sd9, sd10, sd11, sd12, sd13, sd14, sd15, sd16, sd17, sd18, sd19, sd20, sd21, sd22, sd23, sd24, sd25, sd26, sd27, sd28, sd29, sd30, sd31, sd32, sd33, sd34, sd35, sd36, sd37, sd37, sd39, sd40, sd41, sd42, sd43, sd44, sd45, sd46, sd47, sd48, sd49, sd50.

Die Daten sind in CSV-Dateien mit der Bezeichnung ‚X-JJJJ-MM-ZZZZZZZZ-Sounder.csv‘ zu übermitteln, wobei X der Code des Bojenherstellers (für Marine Instruments, Satlink und Zunibal jeweils M, S bzw. Z), JJJJ das Jahr, MM der Monat und ZZZZZZZZ der Name des Fischereiunternehmens ist. Je Unternehmen, Jahr und Monat ist eine einzige CSV-Datei zu erstellen.“